

NÁVOD K POUŽITÍ PNEUMATICKÝ SYSTÉM KOMPRESNÍ TERAPIE



Systém kompresní terapie se skládá ze snímače tlaku vzduchu, vzduchové pumpy a manžet, které fungují jako jeden celek. Vzduchová pumpa je s manžetami spojena speciálními hadicemi. Směr kompresní masáže je od končetin ke středu těla postupným nafukováním a následným vypouštěním vzduchových komor. Tlak lze nastavit tak, aby pacientovi nebyl nepříjemný. Manžeta pracuje pod vlivem senzoru a mikroprocesoru. Systém kompresní terapie zlepšuje krevní a lymfatický oběh, zabraňuje žilní trombóze a zmírňuje lymfatický otok.

PŘÍPRAVA

Přípravek je určen k domácímu použití u pacientů pod lékařským dohledem ke snížení otoků a prevenci trombózy končetin nebo k léčbě lymfatických otoků, poúrazových a sportovních otoků, otoků po imobilizaci nebo žilní nedostatečnosti. Systém lze používat u pacientů starších 18 let doma nebo v nemocnici.

KONTRAINDIKACE

1. akutní zánětlivá kožní onemocnění
2. arytmie
3. zarděnky
4. hluboká žilní trombóza
5. plicní edém
6. akutní žilní trombóza
7. kolísání krevního tlaku
8. pacienti s nainstalovaným umělým kardiostimulátorem
9. tepenná nedostatečnost

VEDLEJŠÍ ÚČINKY

1. nepříjemné pocity, pokud je tlak při vypouštění příliš vysoký
2. zarudnutí, svědění
3. Pocit nepohodlí a bolesti během zákroku s tlakem 120 mmHg

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Je důležité přečíst si všechna varování a upozornění uvedená v tomto návodu, protože jejich účelem je chránit uživatele, předcházet zraněním a vyhnout se situacím, které by mohly způsobit poškození zařízení.

- Nepoužívejte tento přístroj, pokud máte implantovaný kardiostimulátor, defibrilátor nebo jiné kovové či elektronické zařízení. Použití takového zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem, popáleniny, elektrické rušení nebo smrt.
- Nevhodné pro použití v přítomnosti hořlavé anestetické směsi se vzduchem, kyslíkem nebo oxidem dusným.
- Přístroje nejsou určeny pro osobní použití bez dozoru pacientů, kteří jsou emocionálně narušení, trpí demencí nebo duševní chorobou.
- Opravy nejsou povoleny. Pokud zjistíte, že zařízení nefunguje správně, nerozebírejte jej svévolně nebo sami.
- Pokud se při používání přípravku cítíte neobvykle nebo pociťujete bolest, okamžitě jej přestaňte používat.
- Před prvním použitím je třeba se poradit s lékařem a léčba by neměla trvat déle než 20 minut. Poté by se doba léčby měla postupně prodlužovat podle doporučení lékaře (dlouhodobé používání může způsobit nežádoucí účinky).
- Přístroj uchovávejte mimo dosah kojenců a malých dětí.
- Zařízení by nemělo být umístěno na místech, kde je obtížné odpojit napájení.
- Používejte pouze napájení 220-240 V. Po ukončení ošetření přístroj správně odpojte ze zásuvky.
- Nesprávné připojení k elektrické síti může způsobit poškození přístroje. Při připojování nebo odpojování napájení mějte suché ruce. Mokrý ruce mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- Napájecí kabel nesmí být nadměrně namáhán a nesmí se na něj pokládat žádné předměty.
- Napájecí kabel neohýbejte ani neskládejte. Poškození kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem.

NEŽÁDOUCÍ PŘÍHODA

V případě "vážného incidentu" souvisejícího s produktem, který vede přímo nebo nepřímo, může nebo by mohla vést k některé z následujících událostí:

- a) úmrtí pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- b) dočasné nebo trvalé zhoršení zdravotního stavu pacienta, uživatele nebo jiné osoby,
- c) vážné ohrožení veřejného zdraví

tato "závažná událost" musí být nahlášena výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, v němž má uživatel nebo pacient bydliště. V případě ČR je příslušným orgánem SÚKL (Státní ústav pro kontrolu léčiv, Odbor zdravotnických prostředků. Uživatel/pacient jsou povinni písemně oznámit výrobcí nebo zplnomocněnému zástupci a SÚKL jakoukoliv nežádoucí příhodu, která vznikla v souvislosti s použitím zdravotnického prostředku.

PROHLÁŠENÍ

Na tento výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě s Nařízením (EU) MDR

2017/745 v platném znění a ve shodě s legislativními požadavky ČR na zdravotnické prostředky v platném znění.

POZNÁMKY:

Pokud pociťte bolest, alergické reakce nebo jiné znepokojující příznaky související s používáním zdravotnického prostředku, které vám nejsou jasné, poradte se se svým zdravotnickým pracovníkem.

UPOZORNĚNÍ: je zakázáno používat výrobek k jinému než určenému účelu.

POZNÁMKA: Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně sestaveny.

INFORMACE O ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITĚ (EMC)

1 Tento výrobek vyžaduje zvláštní opatření týkající se elektromagnetické kompatibility a musí být instalován a uveden do provozu v souladu s níže uvedenými informacemi o elektromagnetické kompatibilitě. Výrobek může být ovlivněn přenosnými a mobilními RF komunikačními zařízeními.

2. V blízkosti výrobku by se neměly používat mobilní telefony ani jiná zařízení vyzařující elektromagnetické pole. Mohlo by to způsobit nesprávnou funkci výrobku.

3 Tento výrobek byl důkladně testován a ověřen, aby byla zajištěna jeho správná funkce.

4 Zařízení by nemělo být skladováno vedle sebe nebo používáno s jinými zařízeními, a pokud je použití vedle sebe nutné, mělo by být zařízení pozorováno, aby se ověřila jeho správná funkce v konfiguraci, ve které je používáno.

SPECIFIKACE

Počet komor: 4 komory

Velikost jednotky: 240×200×120 mm

Hmotnost (s příslušenstvím): 2,22 kg

Doba léčby: 10 ~ 30 minut

Tlak během léčby: 30 ~ 250 mmHg

Doba cyklu: 85 s ~ 133 s, ± 1 s

Způsoby léčby: 1 režim

Vstupní napětí: AC 220-240V, 50-60Hz

Spotřeba energie: SPOTŘEBA ENERGIE: 65VA

Hladina hluku: ≤ 55 dB

Ochrana před úrazem elektrickým proudem: Třída II, aplikační část Typ BF

Provozní režim: nepřetržitý provoz

Vodotěsnost: IP21

Životnost výrobku: 5 let

Provozní prostředí: +10 °C - +40 °C, 10 % - 95 % 86kPa-106kPa

Podmínky skladování: -40 °C - + 70 °C, 10% -100% relativní vlhkost, 50kPa-106kPa

VELIKOST MANŽETY NA NOHU (XXXL)

Celková délka manžety: 110 x 70 cm

Doporučeno pro: 170-185 cm vysoké

Maximální obvod nohy: 62 cm

VELIKOST MANŽETY NA PAŽI (L)

Celková délka manžet: Celková délka manžet 90 x 60 cm

Doporučeno pro: 170-185 cm vysoké

Maximální obvod paže: 52 cm.

VELIKOST BŘIŠNÍ MANŽETY (M)

Celková délka pasu: 92-120cm x 37cm

Doporučeno pro: 170-185 cm vysoké

Obvod (v nejširším bodě) : 80-108 cm

Návod k použití:

1. Připojte napájecí kabel.

2. Připojte hadičku k manžetě (manžetám) a umístěte ji na tělo.

- Abyste předešli bolesti kolen (v případě manžet na nohy), neohýbejte manžety během používání.

- Nedoporučuje se nosit manžety na holé kůži.

- Svaly by měly být před aplikací uvolněné

- Zavřete zip (pokud je jím manžeta vybavena).

- Umístěte výstupy vzduchu manžety směrem nahoru (manžeta na noze/ruce) a poté připojte hadicový konektor k výstupu vzduchu zařízení.

3. Zapněte přístroj a nastavte dobu ošetření a úroveň tlaku. Pohotovostní stav se zobrazí jako zelená kontrolka. Provozní stav se zobrazí jako modré světlo).

NÁVOD K POUŽITÍ

1 Umístěte zařízení na rovný povrch.

Instalace vyžaduje pouze připojení konektoru k přístroji a manžetě a následné připojení síťového napájení.

Poznámka: Po obdržení přístroje otevřete kryt filtru a před použitím odstraňte bezpečnostní šroub. Šroub slouží POUZE k zajištění a ochraně jednotky před poškozením během přepravy.

1. připojte hlavní zástrčku napájecího kabelu do zásuvky 220~240V.

2 Zkontrolujte, zda je hadička dobře připojena k manžetě (manžetám): pokud ano, přejděte ke kroku 3; pokud ne, zasuňte konec hadičky do výstupní manžety (manžet).

3. připojte hlavní konec připojovací hadice k výstupu hlavní jednotky.

4 Zkontrolujte a ujistěte se, že jsou všechna připojení k hlavní jednotce a manžetě těsná.

5. zapněte zip na manžetách.

Poznámka: Připojovací hadice se nesmí nosit kolem krku, aby nedošlo k uškrcení nebo zranění.

Stisknutím tlačítka zapněte zařízení.

7. nastavte tlak stisknutím tlačítka

Poznámka: Při prvním použití je lepší začít s tlakem, který není příliš vysoký, například 120 nebo 150 mmHg, a poté upravit tlak na úroveň, která je pro uživatele pohodlná.

8 Stisknutím tlačítka nastavte čas.

Poznámka: Časový rozsah je 10 až 60 minut. Výchozí hodnota je 10 minut. Po uplynutí této doby se zařízení automaticky vypne.

Poznámka: Během léčby neotvírejte manžetu (manžety). Mohlo by dojít k poškození manžety. Před sejmutím manžet vždy přístroj vypněte.

9. Po dokončení cyklu jednoduše odpojte hadičky od přístroje, hadičky lze připojit k manžetám.

POPIS PRODUKTU

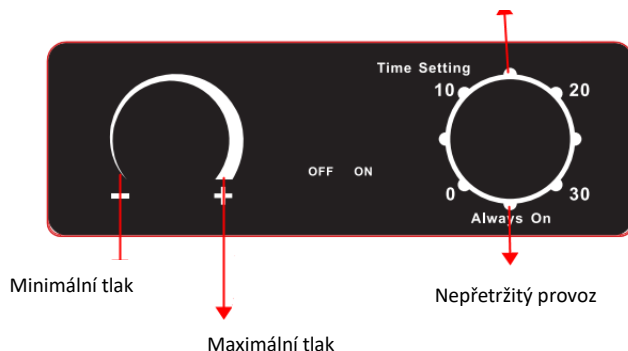
1. Hlavní jednotka - výrobek se skládá především ze zařízení, manžety a spojovacích hadic.

POZNÁMKA: Před prvním použitím by měl uživatel otevřít kryt filtru a vyšroubovat šroub umístěný ve spodní části přístroje.



2 Ovládací panel

Doba ošetření: 0-30 min.



- Nastavení času: kolečko pro nastavení doby ošetření od 0-30 minut
- Nepřetržitý provoz: Otočte knoflíkem do polohy "Nepřetržitý provoz" - přístroj pracuje nepřetržitě.
- Nastavení tlaku: rozsah tlaku 30-250 mmHg, stisknutím tlačítka "plus" jednou zvýšíte tlak a stisknutím tlačítka "minus" jednou snížíte tlak.
- Vypínač ON/OFF: stiskněte, přístroj je v pohotovostním režimu; dalším stisknutím přístroj vypnete.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pro zajištění správné funkce výrobku a zaručení jeho dlouhodobé výkonnosti a bezpečnosti je nutné plně dodržovat následující požadavky na každodenní údržbu.

ČIŠTĚNÍ

Přístroj nečistěte během léčby, před čištěním se ujistěte, že je přístroj odpojen od sítě.

Spotřebič čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. V případě silnějšího znečištění můžete přidat jemný čistící prostředek. Dbejte na to, aby se do jednotky nedostala voda. Nevystavujte přístroj vlhkosti. Za žádných okolností nedejte přístroj pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody či jiných kapalin. Z hygienických důvodů by měl každý uživatel používat vlastní sadu manžet. K čištění manžet nepoužívejte rozpouštědla ani silné čistící prostředky. Manžety neumývejte ani nečistěte pod tekoucí vodou. Povrch manžet jemně očistěte vlhkým hadříkem a jemným čistícím prostředkem.

KONZERVACE

1. pokud máte se zařízením problémy, obraťte se na svého prodejce.

Výrobce neodpovídá za následky oprav provedených svépomocí.

(3) Uživatel se nesmí pokoušet opravovat spotřebič nebo jeho příslušenství. Pro opravu se obraťte na svého prodejce.

4. spotřebič nesmí být otevřen neoprávněnými osobami, protože tím zaniká platnost záruky.

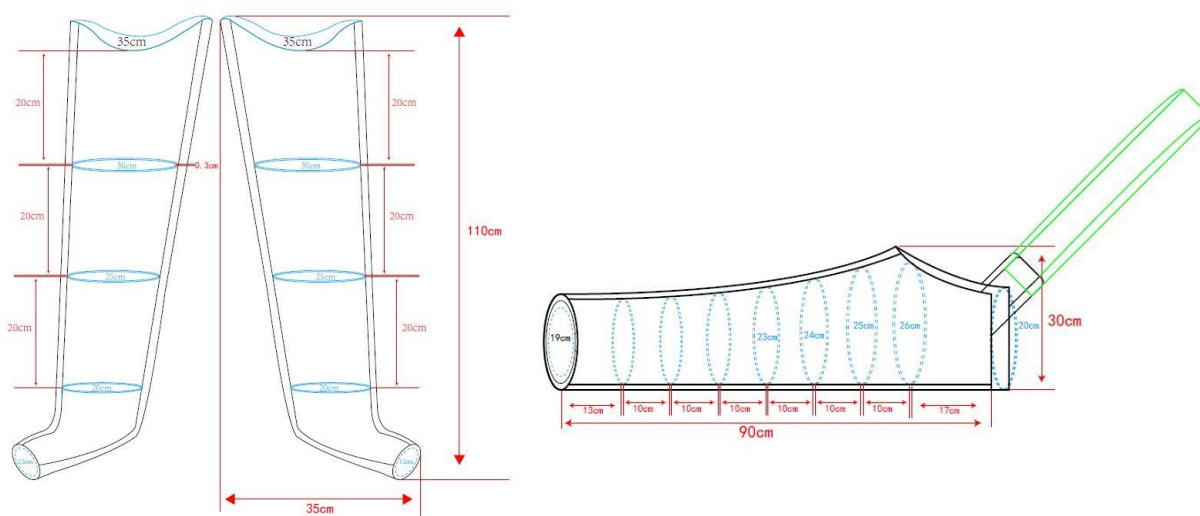
5 Každý vyráběný výrobek prošel systematickou validací. Výkon je stabilní a nevyžaduje kalibraci ani validaci.

6 Pokud výrobek nedosahuje očekávaného výkonu a základní funkce se během běžného používání změnila, obraťte se na svého prodejce.

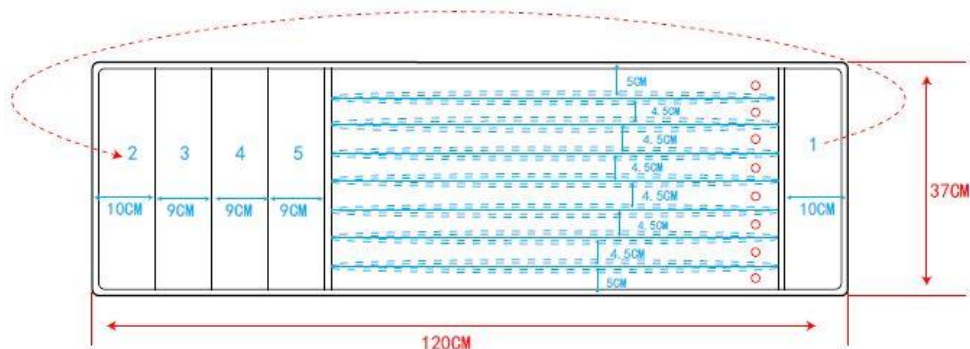
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Časté závady	Kontrola a potvrzení
Pokud se spotřebič nemůže spustit (pokud je zástrčka dobře připojena k napájení).	- zda je zástrčka bezpečně připojena k napájecímu zdroji. - když je zařízení zapnuto - pokud je napájení normální (220-240 V). - pokud se zařízení vypne
Dochází k únikům a dalším podivným zvukům.	- pokud jsou připojovací hadice a hrdlo poškozené. - zda je zástrčka bezpečně připojena ke spotřebiči. - pokud je připojovací hadice zmačkaná nebo zalomená.

MANŽETA NA NOHU MANŽETA NA RUKU



MANKEIT - BŘIŠNÍ PÁS



CÍLOVÁ SKUPINA PACIENTŮ

Osoby trpící nemocemi, dysfunkcemi nebo zraněními, k jejichž léčbě/rehabilitaci nebo kompenzaci je tento výrobek určen (viz část o určeném použití výrobku v tomto návodu k použití). Výrobek si může uživatel zakoupit samostatně nebo na doporučení lékaře, terapeuta či jiného odborníka. Ať už si výrobek zakoupíte sami nebo na doporučení lékaře/terapeuta/jiného odborníka, musíte vzít v úvahu dostupné velikosti/potřebné funkce a varianty výrobku, indikace a kontraindikace použití a informace poskytnuté výrobcem.

ROZSAH DODÁVKY

Přístroj, sada hadic, manžety (dvě manžety na nohy jsou součástí dodávky), další manžety lze dokoupit.

SKLADOVÁNÍ

Nedovolte, aby se spojovací hadice nebo manžety prudce zalomily. Po použití uložte manžety zpět do původního obalu. Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření, chraňte jej před nečistotami a vlhkostí. Přístroj skladujte na chladném, dobře větraném místě. Na zařízení nikdy nepokládejte těžké předměty.

JAK VÝROBEK ZLIKVIDOVAT

Zdravotnický prostředek je elektrický výrobek, postupujte proto způsobem vhodným pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

ZÁRUČNÍ LIST

Datum prodeje:

Razítko a čitelný podpis prodávajícího:

- 1) Firma Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava – Vítkovice tímto dává záruku na výrobek 2 roky ode dne vydání zboží kupujícímu.
- 2) V záruční době se Ortgroup Medical s.r.o. zavazuje vykonat nevyhnutelné opravy za účelem možnosti opětovného používání zboží v termínu do 30 dní od obdržení reklamace.
- 3) Ortgroup Medical s.r.o. si vyhrazuje právo výměny zboží v případě, že náklady na opravu uzná za nerentabilní.
- 4) V případě zjištění nesprávného fungování zboží je potřebné jej bezodkladně odeslat na adresu prodejce nebo kontaktovat prodejce.
- 5) Před použitím výrobku je potřeba se seznámit s návodem na použití a řídit se instrukcemi v něm uvedenými. Použití výrobku v rozporu s jeho určením ztrácí nárok na záruku. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím výrobku v rozporu s tímto návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.
- 6) Záruka se nevztahuje na poškození vzniklé ostrým předmětem, poškození vzniklé v důsledku působení vnějších mechanických sil, znečištění zboží mastnými substancemi či benzínem.
- 7) Produkt zaslaný na servis v rámci reklamace nemůže být epidemiologicky ohrožující.
- 8) TENTO ZÁRUČNÍ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNĚ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI. V PŘÍPADĚ REKLAMACE PROSÍME O PŘILOŽENÍ DOKLADU O KOUPI.
- 9) Reklamáce zaslané bez dokladu o koupi nebo bez záručního listu nebudou přijaty (akceptovány).



ANTAR Sp. J.
I.Groniecka-Tarnkowska, A.Tarnkowski
ul. Zawiańska 43 03-068 Warszawa, Polsko
email antar@antar.net tel 22 518 36 00

Distribuce:

Ortgroup Medical s.r.o., 1. Máje 3236/103, 703 00 Ostrava - Vítkovice

E-mail: ortgroup@ortgroup.cz, www.ortgroup.cz

Tel.: 596 630 615

Datum vydání návodu: 19.06.2023

v1-19.06.2023

